

ТАЛАНТЛИВЕЙШИЙ ПОЭТ СОВЕТСКОЙ ЭПОХИ

(К 25-летию со дня смерти В. В. Маяковского)

★

25 лет назад, 14 апреля 1930 года умер лучший, талантливейший поэт советской эпохи Владимир Маяковский. Советская поэзия продолжает традиции поэзии Маяковского — поэзии боевой, страстной, публицистической, вечно живой и вечно молодой. Киргизская советская литература также испытала благотворное влияние поэзии Маяковского. Поэты Киргизии стремились и стремятся быть верными его заветам, учатся его мастерству.

Труженики Киргизии вместе со всем советским народом бережно хранят память об «агитаторе, горлане-главаре» Владимире Маяковском.

★

Он с нами!

Помнится, еще в юности я зачитывался Маяковским. Особенно любил его поэмы «Хорошо», «Владимир Ильич Ленин», «Стихи о советском паспорте», «Левый марш». От всех вещей Маяковского веет дыханием новой жизни. Великий пафос творческого труда советского народа, партийности, дух пролетарского интернационализма и непримиримости к врагам народа пронизывают его творчество. Высокому идейному содержанию поэзии Маяковского, как нельзя лучше, соответствует специфическое своеобразие поэтических форм — стремительный темп, четкий ритм, оригинально срифмованные строфы. Правдиво отражая дух времени, поэзия Маяковского не теряет своей злободневности и подлинного художественного звучания и в наши дни.

Что стоит картина, нарисованная сатирическим мазком великого художника, в его «Стихах о советском паспорте». Разве перестала буржуазная Европа холопски пресмыкаться перед американскими бизнесменами в ожидании чаевых? Наоборот, зависимость стран Западной Европы от американского империализма возросла, соответственно возросли и американские «чаевые». Разве не бросает в холодную дрожь заправил капиталистического Запада одно упоминание о Советском Союзе? Вель все больше крепнущая мощь лагеря социализма и демократии и возросший политический авторитет Советского государства действуют на империалистов подобно прикосновению «бритвы обоюдоострой» или «гремучей в двадцать жал змей двухметроворостой».

А сколько иронии и едкого сарказма содержат поэтические строки Маяковского, направленные против всякого рода пережитков, бюрократов, карьеристов, подхалимов, лодырей, рвачей и саботажников. Поистине его поэтическое перо приравнивается к боевому штыку, им он метко пронзает всякого, кто мешает победному шествию советского народа к сияющим вершинам коммунистического завтра.

Вот почему так дорого и близко мне поэтическое слово Владимира Маяковского. Его творчество помогает мне и в моей сценической деятельности.

Аширалы БОТАЛИЕВ,
народный артист Киргизской ССР.

Любимый поэт

В советской литературе поэзия Маяковского занимает особое, почетное место. В нашей стране нет человека, которому было бы неизвестно имя гениального поэта нашей эпохи. Маяковский был рожден революцией и для революции. Он сумел донести до нового читателя всю мощь и величие революционной правды. Маяковский выступал как агитатор могучей партии, борющейся за создание нового социалистического общества.

С первых дней Советской власти поэзия Маяковского была взята на вооружение всем советским народом.

Часто в наших студенческих аудиториях можно слышать жаркие разговоры о любимом поэте советской молодежи. Его любят за страстность, революционный пафос стиха, за непримиримость ко всем проявлениям косности, разгильдяйства и трусости в труде и быту, за великую человеческую теплоту. Поэзия Маяковского учит мужеству, преданности Родине, ненависти к ее врагам. Все человечество благодарно ему за то, что он сохранил для нас образ великого борца за коммунизм В. И. Ленина.

Вместе с Маяковским мы говорим:

Отечество славою,
которое есть.
Но трижды,
которое будет.

Студенты Киргизского государственного университета А. ЖИРКОВ, Р. АНТОНОВА.

На киргизском языке

★

Широкую популярность приобрело творчество В. Маяковского среди киргизских читателей. Еще в 1941 году Киргизским государственным издательством был выпущен десятиязычным тиражом сборник произведений Маяковского на киргизском языке. Второй сборник стихов великого поэта в переводе на киргизский язык вышел в 1950 году. Отдельной книгой в 1953 году была издана знаменитая поэма Маяковского «Владимир Ильич Ленин», переведенная на киргизский язык Темиркулом Уметалиевым.

Хорошо иллюстрированная книжка для детей «Кем быть?» пользуется неизменным спросом у малышей.

★



Владимир Владимирович Маяковский.

Маяковский и киргизская поэзия

Лучший и талантливейший поэт нашей эпохи Владимир Маяковский с большой полнотой выразил в поэзии идеи и чувства советских людей эпохи великой социалистической революции. Своим творчеством Маяковский пролагал пути подлинно советской поэзии, он стал ее знаменем.

Киргизских поэтов захватила революционная страстность стихов Маяковского, их мощная сила, свежесть и оригинальность образов, новизна формы. Произведения Маяковского способствовали творческому росту киргизских поэтов, они пробудили в них стремление создать свою боевую поэзию, овладеть литературным мастерством.

В двадцатых годах киргизские поэты, идя по стопам Маяковского, учились быть в цель, злободневному, газетному, политически заостренному стиху. Убедительным примером в этом отношении может служить работа поэтов первого поколения А. Токомбаева, М. Элебаева, М. Токомбаева.

Социалистическое строительство тридцатых годов породило в киргизской поэзии много стихотворений, отразивших пафосом старого мира и строительства новой жизни. Маяковский помогал киргизским поэтам почувствовать и поэтически выразить пафос этого переустройства. В те годы киргизские писатели уже не ограничивались, как раньше, усвоением только боевой идейности произведений Маяковского, но обратились и к овладению его достижениями в области художественной формы. В стихах киргизских поэтов зазвучали трибунные интонации, полифония свободных ритмов.

Широкое дыхание Маяковского ощущается в стихах Аалы Токомбаева «Киргизстан», «Станция Луговая», «Шахтерам Кызыл-Кия». Наступательный дух его поэзии чувствуется в произведениях Турусбекова, учившегося у Маяковского раскрывать через повседневные факты величие победы нового над старым, видеть в малом грандиозное. Следуя традициям Маяковского, Дж. Боконбаев разглядел рождение нового на социалистических стройках; его стихи «Техника», «Красное знамя» и «Наше перо» написаны для чтения в широкой аудитории. Ему свойственно стремление говорить броскими полемическими словами, какие любил Маяковский.

Маяковский привил киргизским поэтам свое понимание назначения поэзии. Они осознали «песню и стих» как «бомбу и знамя». Турусбеков писал: «Песни мои — пули». Место поэта — на передовой линии жизни. Эта мысль, так настойчиво проводившаяся Маяковским, стала главным принципом творчества киргизских поэтов, она лежит в основе книг А. Токомбаева «Атака», Дж. Боконбаева «Барабан» и Т. Сыдыкбекова «Акын-соловей».

Традиции Маяковского явились для киргизской литературы действенным оружием против безидейности и аполитичности, против буржуазного национализма и пантюркизма, проникнувших в молодую киргизскую поэзию под флагом борьбы за национальную форму.

Под непосредственным влиянием Маяковского в киргизской литературе родился

декламационный стих, основанный на разговорных интонациях. Киргизские поэты усвоили у Маяковского его манеру говорить с большой аудиторией.

В сатирических стихах киргизских поэтов широкое распространение получили приемы, использованные Маяковским для подписей под плакатом. Зазвучало едкое саркастическое слово, разящее врага на смерть. Это особенно было заметно в подлинных «жаржатурах» окон КирТАГ времен Отечественной войны, в сатирических отделах киргизских газет «Кранива» («Бызыл-Кыргызстан») и «Шило» («Ленинчил жаш»).

Новатор, открыватель неизведанных поэтических земель, Маяковский помог рождению в киргизской поэзии новых ритмов, строк, рифм. Особенно следует отметить плодотворную работу Алымкула Осмонова, который для выражения новых идей успешно находил новые формы. Его собственные ритмические поиски начались с перевода из Маяковского.

Многие поэты Киргизии стали переводчиками произведений Маяковского. Творческим успехом в киргизской переводческой литературе были версии поэмы «Владимир Ильич Ленин» (Т. Уметалиев), заключительной главы поэмы «Хорошо» (А. Осмонов) и некоторых лирических стихотворений (А. Токомбаев, Дж. Боконбаев, К. Маликов, У. Абдукаимов и др.).

Интересны стихи киргизских поэтов о Маяковском. Народный акын Алымкул Усенбаев воспеет поэта революции в традиционных образах киргизского устнопоэтического творчества как певца-содовья. У Боконбаева же «агитатор, горлан, главарь» предстает «как живой с живыми говоря». Его образ в поэме от начала до конца выдержан в реалистических тонах.

Киргизские поэты — не подражатели Маяковского, а его продолжатели и ученики. Учеба у него не лишает киргизскую поэзию национального своеобразия, а наоборот, помогает становлению ее новой национальной формы. Элебаев под влиянием «Лового марша» написал свой «Великий марш», однако он не просто повторил ритмику, образы и другие черты произведения Маяковского, но создал совершенно оригинальные стихи, многими своими сторонами соприкасающиеся с песенной традицией, свободные от усложненных метафор и неологизмов. В творчестве Турусбекова, плодотворно учившегося у Маяковского, полностью сохраняется его близость к искренней, непринужденной неувучности киргизской народной лирики.

Надо признать, что киргизские поэты еще недостаточно использовали творческое наследие Маяковского для овладения мастерством. Нельзя удовлетвориться его влиянием на отдельные произведения отдельных киргизских поэтов. Только овладев всем великим наследием русской и мировой поэзии, в частности наследием одного из ее крупнейших представителей — Маяковского, киргизская поэзия сможет шагнуть далеко вперед.

П. БАЛТИН,
преподаватель
государственного университета.

★

В. В. МАЯКОВСКИЙ

Столп

Товарищ Попов
чуть-чуть не от пуга.
Чуть
не от станка
и сохи.
Он —
даже партиец,
но он
перепуган.
брюзжит
баритоном сухим:
«Раскройшь газетину —
любая
колеблется
глыба.
Кроют.
Кого?
Аж волосья
встанут
от фамилий
дыбом.
Ведь это —
подрыв,
подкоп ведь это...
Критику
остороженько
должно вести.
А эти
критикуют,
не щадя авторитета,
ни чина,
ни стажа,
ни должности.
Критика
снизу —
это яд.
Сверху —
вот это ленаство!
Ну, можно ль
позволить
низам,
подряд
всем! —
заниматься критиканством?!
О мерзостях
наших
трубим и поем.
Иди,
и в газетах срамись я!
Ну, я ошибся...
Так в тресте же
в моем

имеется
ревизионная комиссия!
Ведь можно ж,
не задевая столпов,
в кругу
своих
братишек
вызвать,
сказать:
— Товарищ Попов,
орудуй...
тово...
потихе... —
Пристали
до тошноты,
до рвот...
Обмазывают
нистью густою.
Товарищи,
ведь это же
подрвет
государственные устои!
Кого критикуют? —
вопит, возмня,
аж голос
визжит
тенорком. —
Вчера —
Иванова,
сегодня —
меня,
а завтра —
Совнарком!
Товарищ Попов,
оставьте скулеж.
Болтовня о подрывах —
ложь!
Мы всех зовем,
чтоб в лоб,
а не пятась,
критика
дрянь
косила, —
и это
лучшее из доказательств
нашей
чистоты и силы.

В институте имени В. Маяковского

Киргизский женский педагогический институт носит имя великого поэта советской эпохи Владимира Маяковского. Студенты и профессорско-преподавательский состав института торжественно отмечают памятную дату.

Преподаватели и студенты подготовили ряд докладов о жизни поэта, подобрали стихи для художественного чтения. Организована витрина произведений поэта на русском и киргизском языках, здесь же представлены книги с воспоминаниями о его жизни и творческой деятельности.

Словами П. В. Сталина: «Маяковский был и остается лучшим, талантливейшим поэтом нашей советской эпохи» открывается фотостенд, посвященный творческому пути поэта. На нем фотографии, запечатлевшие встречи поэта с читателями, беседы с молодежью, рабочими, красноармейцами, семейные портреты, снимки в кругу друзей.

Участники торжественного заседания, посвященного памяти поэта, заслушают доклад кандидата искусствоведческих наук Л. Л. Брудного, затем состоится литературный вечер. Студенты будут читать стихи, отрывки из поэм на языках народов СССР и иностранных языках. Драматический кружок покажет отрывки из драматических произведений.

Государственная публичная библиотека имени Чернышевского широко отмечает двадцать пятую годовщину со дня смерти В. В. Маяковского.

В читальном зале библиотеки и ее филиала в Южном городке открыты большие фотоиллюстративные и книжные выставки, на которых экспонированы многочисленные снимки, а также произведения Маяковского на всех языках народов СССР.

В читальном зале библиотеки будет прочтена лекция о жизни и творчестве Маяковского.

